



# La jornada política de ayer

## Don Maximo Fernandez y el Presidente de la República se contradicen

### Alegatos de los abogados de la acusación y la defensa

#### El Lic. Martin a nombre del Presidente hace declaraciones contrarias a lo dicho ayer por don Máximo. == Cada vez se enreda más esta madeira



El Presidente de la República al llegar a la esquina del Palacio de Justicia para asistir a la vista de este proceso, en el que figura como testigo.

**SE REANUDA LA VISTA DEL PROCESO FERNANDEZ-CASTRO. — ASISTE MENOS PUBLICO QUE EL DIA ANTERIOR. — UNA MESA MAS Y MUCHAS INCOMODIDADES MENOS.**

Ayer a la una de la tarde se reanuda la vista del proceso que por injurias graves por la Prensa sigue el Licenciado don Máximo Fernández, jefe del Partido Republicano, contra el ciudadano don Zenón Castro Rodríguez. Asistió mucho menos público que el día anterior. El Presidente de la Corte, Lic. don Alejandro Alvarado tuvo la fineza de atender a nuestra solicitud de colocar una mesa para la Prensa; gracias a eso pudimos estar con mayor desahogo y tomar las notas como se debe, no a "pulso" como lo hicimos anteaer. Nuestros agradecimientos para el amable don Alejandro.

Había quedado en uso de la palabra, al Abogado de la acusación, don Luis Castro Ureña. Como en la sesión de ayer repitió los argumentos y consideraciones que había dicho y expuesto anteaer, no creemos que sea del caso dar a los lectores, como lo habíamos ofrecido, reseña de lo dicho anteaer. Principiaremos, pues, por lo que dijo ayer.

**EL LIC. CASTRO UREÑA. — EXAMEN DE LAS DECLARACIONES Y CIRCUNSTANCIAS DE LOS TESTIGOS DE LA DEFENSA.**

Principia el Licenciado Castro Ureña haciendo un examen de las pruebas de la defensa. Hay testigos incontestables como el señor Presidente de la República y el Ministro de Rela-

ciones Exteriores. Hay otros que no están en iguales circunstancias y son ellos el doctor Luis Paulino y don José Joaquín Jiménez Ortiz.

Don José Joaquín Jiménez declaró caballeramente que por haber dicho "El Republicano" que era el que había recibido el dinero de Zelaya, se ocupó inmediatamente en París en descubrir quién lo había recibido. Se trataba, pues, de un desgrite, y su declaración está viciada de parcialidad. Su hermano el doctor q lo acompañaba en las gestiones que realizó, era por consiguiente, parcial también.

Agrega el señor Castro Ureña que Zelaya ni en las conferencias que celebró, ni en ninguna forma, ha dicho que entregó dinero. Siempre se refiere a lo que diga Irias. Ya este caballero explicó el asunto; no se trató de dinero sino de una opción sobre unas armas. Considera una complacencia indebida de Zelaya el haber entregado copia de la carta al Presidente de Costa Rica a don José Joaquín Jiménez; y considera una infidencia de este caballero el haberla hecho llegar a la prensa y al proceso. Insiste en que todos los documentos se refieren a Irias, y que este caballero ya ha demostrado plenamente que no ha habido en este negocio ningún chanchullo. (RISAS Y PRIMER PATALAO DE LA TARDE). En todo caso, podía tratarse de un cheque o un pagaré firmado por armas; en una palabra, de un negocio correcto.

Ya oye el orador el clamor público llamando traidor a don Máximo porque negoció armas; pero hay que tener presente que don Rafael Iglesias dió dinero y armas para una revolución en Nicaragua. El Sr. Martín de seguro aprueba ese acto, lo en-

cuentra correcto, pues es partidario ferviente del señor Yglesias. (RUMORES Y MURMULLOS). De seguro el señor Martín no atacará por eso al Licenciado Fernández.

**CONTINUA EL EXAMEN DE LA PRUEBA. — UN INCIDENTE QUE PROVOCA GRAN REVUELO Y ALEOROTO EN LA SALA. — FUE AGUILAR BARQUERO A ENCONTRAR A DON MAXIMO?**

Vuelve a examinar la declaración de don José Joaquín Jiménez y lo hace muchas veces más durante el curso de su alegato. Sigue después examinando las otras pruebas. Dice que aunque don Francisco Aguilar Barquero, como miembro de la Directiva haya dicho que esta no aprobó el viaje de don Máximo, y que muchos otros miembros protestaron, no hay nada oficial dispuesto sobre el particular. No hubo resolución alguna. En cambio don Alberto Vargas y el propio don Francisco Aguilar Barquero fueron, llenos de entusiasmo, a recibir a don Máximo a su regreso.

**EL LIC. AGUILAR BARQUERO. — Eso no es cierto! (Con gran enfasis).**

**EL LIC. CASTRO UREÑA. — Hay testigos que lo vieron a U., Leonidas Bricone y Alberto Vargas del brazo de don Máximo, en un grande y animada conversación.**

**EL LIC. AGUILAR BARQUERO. — Eso no es cierto! (GRAN REVUELO, RISAS, PATADAS Y ALGUNOS BUFIDOS).**

Sigue el Abogado examinando la declaración de don Alberto Vargas, y dice que como ayudó a don Zenón a procurrarse datos, y lo acompañó en esas correrías por oficinas públicas, etc., mos-

tró interés en el asunto, y por consiguiente debe ser tachado. Pasa luego a examinar lo que el cree que va a ser base de la defensa: probar que se trata de injurias y no de calumnia. Dice que la ley de Costa Rica es terminante en ese particular, y que nada se ha dejado a la interpretación. Puede ser que sea otra la teoría de los tratadistas rusos, japoneses, etc., (MIRA LOS LIBROS QUE EL LIC. MARTIN TIENE SOBRE SU ESCRITORIO) pero aunque lo digan, la ley costarricense es clarísima.

Había luego del castillo o casa que don Máximo está construyendo, y dice que su construcción se principió antes de haber recibido don Máximo los honorarios por el arreglo de la Deuda. Que don Máximo ha sido muy activo, ha ganado muchísimo dinero y lo ha empleado en vivir bien, en mantener su familia y en hacerse una casa que podría ser mejor. Insiste varias veces en que el castillo podría ser mejor. Explica algunos de los negocios de don Máximo. Dice que debemos estar contentos de que hace esa casa porque si llegara a la Presidencia, (SENSACION), tendría buena residencia el Presidente y no podría nadie decir que la casa salió del Erario Nacional.

Vuelve a ocuparse de don Zenón y hace especulaciones acerca de los motivos que lo indujeron, a una persona tan apreciable como él, a apartarse del sendero de la virtud. ¿Quién lo impulsó a eso? No lo sabe.

Acaso serán las malas compañías. (GRANDES RISAS EN LA SALA. MANUEL SABORIO ESTUVO A PUNTO DE PERDER EL RESUELO DE TANTO RIR.)

Porque a su edad se pueden tener malas compañías!

**NO SE SEPAREN DE LOS TRABAJADORES POR QUE HUELEN A SUDOR. — LA BARRA TIENE MEMORIA. — TERMINA EL ALEGATO.**

Pone a don Zenón por las nubes, y declara que cuanto más alto lo ve, más grande ve su pecado. (RISAS. DON ZENON, DESDE SU ASIENTO HACE UNA CORTESIA). Dice que los enemigos, en vez de querer aplastar con injurias a don Máximo Fernández, debería formar con él un gran partido y combatirlo. Que busquen al pueblo; que no se separen de los trabajadores, porque huelen a sudor. (EN LAS BARRA: HUM! HUM! HUM!)

•Dice que don Zenón Castro escribió su hoja suelta con fines políticos. Que tiene derecho a lanzar la candidatura del doctor Durán, o cualquiera otra; pero que no por eso debe imputar a don Máximo Fernández faltas que no ha cometido. Que a don Máximo pueden criticarle puntos de su programa, ó sus ideas, pero no llamarlo como lo llama el señor Castro R. El Partido Republicano no siempre ha sido visto con desprecio, especialmente cuando ha servido para hacer subir a un tercero (SENSACION). Si ha sido mal visto el Partido, es porque es el Partido de los humildes, del pueblo, de la plebe. (SE REPITEN LOS HUM! HUM! Y PACO SOLER DESDE LA BARRA DICE QUE SI OLVIDO LO DE LAS CHAPAS Y CUPONES).

Habla de la evolución democrática de Costa Rica, y de la ingerencia que tiene el pueblo en



Interior del Palacio de Justicia.—El público oyendo los discursos desde los corredores del Palacio

los asuntos públicos, gracias al Partido Republicano, y termina diciendo que el acusador don Máximo Fernández, espera seramente el fallo que ha de declarar culpable al que lo injurió gravemente para limpiar su nombre de manchas.

**PRINCIPIA EL DISCURSO DEL LIC. DON ERNESTO MARTIN, DEFENSOR DE DON ZENON CASTRO RODRIGUEZ.**

El Presidente señor Alvarado, concedió el uso de la palabra al Licenciado don Ernesto Martín, defensor de don Zenón Castro. Por su discurso había gran expectación, dadas las altas dotes oratorias y sus reconocidas capacidades de brillante polemista y dielético.

Principia diciendo que va a hablar sin odios ni recelos, en defensa de un ciudadano, en defensa de un ciudadano, y por tratarse de un asunto trascendentalísimo, de alto interés público.

Su palabra será moderada. Pero si los impulsos naturales lo llevaran más allá de lo que desea, no será jamás para faltar a la consideración y respetos que le merecen los señores Magistrados que constituyen el más alto tribunal de la República. (APLAUSOS).

Tiene este asunto aspectos trascendentales, que conviene examinar para determinar su situación jurídica, cuando apudación la hoja suelta de don Zenón.

Don Máximo Fernández es candidato desde hace veinte años, que hace veinte años que solicita la Presidencia de la República; don Zenón Castro es el ciudadano que ha hecho el ha-

lanche de la vida de ese candidato, para determinar la cantidad de merecimientos que tiene para aspirar a la Presidencia no por el honor que en si presente, sino por el respeto que debemos a la memoria de los grandes hombres que han servido la Presidencia, y a su historia. (APLAUSOS).

Se trata además de saber el resultado de este proceso, si efectivamente la Constitución de la República garantiza la libre emisión del pensamiento, o si este está sujeto a una absurda ley de imprenta, que le pone frenos.— (APLAUSOS PROLONGADOS).

Si así fuera, si no se puede con toda libertad discutir a los hombres públicos, entonces a la Presidencia de la República llegarán los más audaces amparados por la Ley de Imprenta.

Opina que esa ley de Imprenta vigente, debe desaparecer, y dice que la prensa como la lanza de Aquiles, cura las mismas heridas que abre.

Lee varios párrafos acerca de la libertad de pensamiento, de diversos autores, y todos hermosísimos.

Eso es lo que acerca de libertad de prensa se dice en Estados Unidos, España e Inglaterra. Que decir de esa libertad cuando se trate de juzgar a los hombres públicos, para el examen de cuya vida sólo debe ser juez la opinión pública?

Lee una cita de Thiers, en la cual sostiene que los hombres públicos pueden y deben ser discutidos sin medida.

Y esto que se escribe, agrega, se practica por costumbre. Para corroborar su dicho, lee en el tomo de "España Trágica" unos párrafos de un artículo de Roque

Barcia contra el Gral. Prim, en el cual lo llamó ladrón, mesca-chiffe, etc.

Y estas—reflexiona el orador—son imputaciones más terribles que las que se le han hecho a don Máximo Fernández. (GRANDES RISAS, RUMORES Y APLAUSOS).

Recuerda que cuando Roosevelt en ejercicio entonces de la Presidencia, por la muerte de Mc. Kinley, presentó su candidatura para la Presidencia de la República en el período siguiente, un escritor se dedicó a analizar sus entradas y sus gastos.

Observó que gastaba más de lo que ganaba y juró que eso solo lo podía hacerlo robando. No hubo acusación por injurias. También en esta pasada campaña, Roosevelt ha hecho una gira de difamación contra Taft por todos los Estados Unidos, y no han habido acusaciones. Jaurès, al juzgar la fortuna de Perier, dijo que debía ser robada y amasada con lágrimas; algo parecido dijo Derouleté contra Loubet.

Pero a qué más citas—dice el orador—cuando el Partido Republicano ha sido el de las violentas campañas de injuria, ese Partido del "único tren que pita"? (RISAS, BUFIDOS Y SI-SIOS).

Por eso resulta tan extraño que el Jefe de ese Partido vaya a los Tribunales con una acusación por injurias, que no es desde luego por vindicarse, lo que



El pueblo agolpado en la puerta del Palacio de Justicia, esperando el resultado de los acontecimientos.



Grupo de gentes oyendo los discursos fuera de las ventanas del salón de sesiones de la Corte de Casación.

se demuestra por haber acusado conjuntamente a un obrero, al señor Riús y Matas, por el gran crimen de haber impreso la hoja volante, por el gran crimen del trabajo. (APLAUSOS DE UNOS Y SISEOS Y VOCES DE SILENCIO DE OTROS).

Don Máximo Fernández debió haber acusado hace un año, cuando los periódicos de esta capital, le hicieron en los mismos cargos que han sido ahora esta acusación. Y lo hicieron de una manera terminante, desnuda. Algunos hasta con grosería. Lee un artículo en "El Noticiero" tratando de este asunto, que se titula LAS TORTAS DE DON MAXIMO. (La lectura del título provoca hilaridad y regocijo en las barras y estrados).

Por qué entonces no adujo razones, no presentó pruebas, por qué se limitó a negar y por qué hasta ayer han conocido los costarricenses esa fantástica historia de las armas, etc.?

No puede alegar que era por consideraciones al Presidente de la República, porque el propio Presidente de la República lo autorizó para que dijera todo lo relacionado con su viaje. Lee el orador un artículo de don Ricardo Jiménez, publicado entonces y referente a eso. Todo esto viene a comprobar que don Máximo Fernández no trató de vindicarse. (SENSACION).

**EL MISTERIOSO VIAJE A NICARAGUA.—IRIAS ESTA INTIMAMENTE LIGADO AL PARTIDO REPUBLICANO PORQUE EN EL TRIUNFO DE ESTE PARTIDO CIERA SU TURNO EN NICARAGUA.**

No queda duda,—continúa el orador— que don Máximo hizo su viaje a Nicaragua en una forma completamente misteriosa. Eso está demostrado por los testigos, por lo que aparece en autos, por los propios dichos del señor Fernández. Fue a Puntarenas por salud y a fundar una directiva. De pronto le dice a su hijo que vaya a conseguir los papeles y pasajes, y sale para Nicaragua. Aquello quedó cubierto con el velo del misterio y sólo circulaban rumores y rumores.

De pronto aparece en "El Pacífico" la noticia de que Zelaya le había dado a Fernández dinero para la campaña jimenista; luego siguió la prensa tratando ampliamente el asunto y Fernández se limitó a negar y negar. No he recibido dinero, decía. Apelo a Iriás. Y el General Iriás decía que, en efecto, don Máximo Fernández no había recibido dinero.

Zelaya, sin embargo, seguía asegurando que había sido entregado dinero a don Máximo Fernández y agregaba que había tenido en sus manos el recibo firmado por el propio señor Fernández. Por eso no desmintió entonces aquello?

**EL LIC. CASTRO UREÑA.—** El recibo era para Iriás, no para Zelaya.

**EL LIC. MARTÍN.—** Era para Zelaya. Busca el expediente y lee un párrafo en que Zelaya se refiere al recibo otorgado por don Máximo Fernández. (GRAN ALBOROTO. RISAS Y MANIFESTACIONES DE APROBACION Y DESAPROBACION).

Existía, pues, una afirmación categórica del General Zelaya, de que don Máximo Fernández le había pedido dinero, lo había dado y había percibido el recibo correspondiente, que luego fue recobrado por Iriás. Entonces no hubo explicación para aquello?

Por qué hasta ayer se conoce esa nueva, larga y desconocida versión?

Antes nada se había explicado. El señor Fernández preguntó al General Zelaya si le había dado dinero, y Zelaya contestó afirmativamente. Luego Iriás pone un cablegrama a Zelaya su pidiéndole que no dijera nada del asunto, hasta que recibiera carta. (RUMORES).

Entre la palabra del General Zelaya y la del Dr. Iriás, aparece de ser éste un amigo de mi estimación, me quedo en este caso, con la del General Zelaya, porque éste no tiene ningún interés en la política de Costa Rica,

mientras que el doctor Iriás está fuertemente vinculado al Partido Republicano, porque en el triunfo del Partido Republicano en Costa Rica, cifra las esperanzas del triunfo suyo en Nicaragua. (PROFUNDA SENSACION. VIVOS COMENTARIOS Y RUMORES EN TODAS PARTES).

**SI DON MAXIMO DIO RECIBO FUE PORQUE RECIBIO.—** LAS GENEROSIDADES DE IRIAS.— UNA DECLARACION SENSACIONAL H E C H A EN NOMBRE DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

El hecho—continúa diciendo el orador— es que don Máximo Fernández recibió dinero por qué extendió recibo, y bien sabemos todos aquí, que no es de los que extienden recibos si no reciben algo. (RISAS Y RUMORES).

Lo que sucede es que el doctor Iriás es muy generoso. Aquí se trata de una nueva generosidad de Iriás; eso es lo más probable. Para reforzar sus dichos acerca de que hubo entrega de dinero, lee el orador telegramas publicados en "El Noticiero", de Matuz, Ruzardo y un recorte del "Porvenir" de Nicaragua.

Se le habían hecho cargos secretos, terminantes, a don Máximo Fernández y no estaban desmentidos. Esa era la situación jurídica, cuando la hoja suelta de don Máximo apareció.

Pasa luego el defensor a examinar la primera parte de la acusación, es decir, lo que se refiere a que don Máximo acusa a don Zenón Castro porque éste asegura en su hoja suelta que el Licenciado Fernández cobró por el arreglo de la deuda, una suma que no ganó, pues nada hizo.

Pregunta si no tiene derecho los costarricenses a discutir las sumas que se pagan del Erario. No puede decirse que se pagó mucho o poco a don Máximo Fernández? Mucho más de lo que ahora dice don Zenón dijeron los periódicos cuando el pago se discutía. Para afirmar su dicho, lee los editoriales de LA INFORMACION, uno titulado "El mismo Tema" y otro "Punto Final", en los cuales se declara que es exagerada la suma que se abona a don Máximo Fernández por un trabajo que casi constituyó un agradable turismo.

Examina luego lo que llama la "relación patética" hecha en la sesión anterior, por don Máximo Fernández, quien aseguró que nada había cobrado por ir a arreglar la deuda, y dice que antes de partir el Licenciado Fernández estaba ya firmado un contrato en el que se asignaban cinco mil libras esterlinas. (GRAN SENSACION. PERSISTENTES RUMORES Y COMENTARIOS).

Lee el contrato que tiene fecha 26 de Agosto de 1910 y exclama: Con que no cobró nada! Aquí empiezan las flaquezas de memoria de don Máximo Fernández. Nada había cobrado y tenía ya un contrato por \$5,000. (RISAS, PATALEOS, BUFIDOS, RUMORES Y SISEOS).

Toda la relación patética que nos hizo ayer aquí el señor Fernández—agrega el orador—ha quedado con esto, por el suelo.

Con respecto a lo que ayer aseguró aquí, de que no había hecho gestiones para cobrar sus honorarios, ESTOY AUTORIZADO POR EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA DECLARAR, QUE CUANDO TERMINA LA NEGOCIACION, DON MAXIMO FERNANDEZ SOLICITO DEL GOBIERNO POR MEDIO DE UN DIPUTADO AMIGO SUYO, QUE NO CUESTE DE HONORARIOS LA CUESTION DE METIDA INMEDIATAMENTE AL CONGRESO, E INSTO LUEGO PARA QUE EL PAGO SE LE HICIERE DIRECTAMENTE POR EL EJECUTIVO, SIN LLEVAR EL ASUNTO AL CONGRESO, A LO QUE SE NEGÓ EL SR. PRESIDENTE.

Estas palabras causaron la más profunda sensación. El Lic. Fernández se acercó a su abogado Lic. Castro Ureña, y estuvo conferenciando con él, Todos comentaban la declaración del Sr. Presidente de la República, que desautoriza completamente lo

dicho ayer por don Máximo Fernández.

**CONTINUA LA CUESTION DE LA DEUDA.—** OTRA SENSACIONAL DECLARACION H E C H A POR EL ORADOR A NOMBRE DEL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.

Continúa diciendo el orador que las bases presentadas por Fernández al Presidente de la República, en nombre de Mr. Keith, no fueron aceptadas. Lee una carta de don Máximo Fernández al Presidente de la República en la cual le transcribe las bases de Keith, y luego la contestación del Gobierno. Hay una gran diferencia, pues el Gobierno aceptaba el 3 o/o, mientras que Keith proponía el 4 o/o. Con respecto a lo dicho ayer por don Máximo Fernández de que había el personalmente obtenido mejores condiciones—agrega el orador—ESTOY AUTORIZADO POR EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PARA DECIR QUE EL SR. FERNANDEZ INSTO POR CABLE DE LONDRES PARA QUE SE ACEPTARA EL 4% DE INTERES COMO CONDICION PRECISA DEL ARREGLO, A LO QUE SE NEGÓ EL GOBIERNO, EXIGIENDO QUE FUE LO QUE EFECTIVAMENTE SE OBTUVO.

También esta declaración causa gran sensación y tumulto. Nueva conferencia del señor Fernández con su abogado.

Vuelve el orador al asunto del dinero de Zelaya.

Don Máximo Fernández fue a Puntarenas según dijo, a establecer la Directiva. Luego explica de dos maneras el viaje a Nicaragua; dice primero que lo hizo por el deliberado propósito de infundir valor y a pedir paso por la frontera en caso de necesidad. Aquí empieza el señor Fernández a estar en contradicción con su lugarteniente Sr. Castro Quesada. (RISAS Y RUMORES).

Asegura que no fue a pedir nada más que paso por la frontera, y a los pocos días llega aquí el General Iriás con dos mil libras esterlinas. Dónde se ha visto que a quien fue a pedir paso le manden dos mil libras! (GRANDES RISAS). No quiso dinero, pero hizo otra operación. Así lo declaran Espinoza, Castro Q. y todos los que lo han oído decir a Iriás.

Dice que negoció con armas, y lo primero que hace es ocultar a don Ricardo Jiménez la existencia de esas armas. Hace una negociación que sólo él e Iriás conocen.

Lo cierto es esto: don Máximo Fernández otorgó un pagaré por \$1,400, con ese dinero compró las armas de Moisant, luego don Máximo Fernández recibió las mil cien libras del General Zelaya (RUMORES Y FORMIDABLE PATALEO. UN JOVEN MUY GRANDE Y MUY ROBUSTO EN LA VEJECIDAD NUESTRA AMENAZA CON HUNDIR A PATADAS EL VETUSTO PLISO DE LA SALA DE AUDIENCIAS DEL TRIBUNAL SUPREMO).

Hay otro punto oscuro aquí, continúa el orador. Para Pellico Tinoco, amigo íntimo de don Máximo Fernández, las armas nada valían; para don Máximo Fernández sí que valían \$4,000. Otra cosa que Zelaya habla de dinero entregado en Nicaragua por medio del Ministro don Ernesto Martínez y todo lo que a qui estamos tratando se refiere a dinero entregado aquí.

Vuelve a presentar la situación cuando apareció la hoja Flotaba en la conciencia pública el que don Máximo Fernández no había explicado el asunto. Don Zenón no hizo más que recoger eso y lo acusaron. Porque antes don Máximo no adujo toda esa historia hasta ayer conocida y por que no acusó cuando le hicieron esos cargos las fuertes empresas periodísticas? Don Máximo no ha hecho otra cosa que venir a decir aquí lo que cobaban los costarricenses. (APLAUSOS).

**RECTIFICA EL SR. CASTRO UREÑA.—** UNA DECLARACION DE DON

**MAXIMO FERNANDEZ CONTRARIA A LA HECHA POR EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA.**

El Licenciado Castro Ureña rectifica largamente. No tenemos ya ni espacio ni tiempo para dar un extracto de su discurso. Insiste en que don Zenón Castro no se ha limitado a reproducir sino que ha hecho cosas concretas. No acepta que la Prensa pueda entrar a calumniar ó injuriar a los hombres públicos porque son hombres públicos. Presenta los periódicos en que don Máximo Fernández se defendió. Don Máximo a la Prensa contesta con la Prensa, pero una hoja suelta no es Prensa ni don Zenón periodista, y por eso lo ha llevado a los Tribunales. Por haber tolerado a los otros la ofensa no ha perdido don Máximo Fernández el derecho de cobrarla a quien lo crea conveniente. Luego hace una declaración sensacional. DICE QUE ESTA AUTORIZADO POR DON MAXIMO FERNANDEZ PARA DECLARAR QUE EL NO AUTORIZO A NINGUN DIPUTADO AMIGO SUYO PARA QUE FUERA A PEDIR QUE EL PAGO DE SUS HONORARIOS NO FUERA SOMETIDO AL CONGRESO.

Esta declaración causa la sensación que puede el lector imaginarse. Nada menos que don Máximo Fernández desmiente al Licenciado don Ricardo Jiménez. Hubo rumores, comentarios. Los pies por dicha estuvieron quietos.

Asegura luego el orador que el cable que puso don Máximo Fernández no dice el 4%.

**EL LICENCIADO MARTIN.—** Así lo afirma el señor Presidente de la República.

**EL LICENCIADO FERNANDEZ.—** Yo no insté para que se aceptara 4% sino que me limité a transmitir la exigencia a este respecto de los tenedores de bonos.

**EL LICENCIADO MARTIN.—** Pero no es eso lo que dice el señor Presidente.

**EL LICENCIADO FERNANDEZ.—** Yo aconsejé no aceptar esa exigencia. (MUY EXALTADO). La afirmación es por consiguiente falsa y publicaré mi telegrama al Gobierno (ENORME SENSACION).

Continúa el orador rectificando y termina pidiendo al Tribunal la condena de don Zenón Castro que dejará limpio el nombre de don Máximo Fernández.

Rectifica, a su vez, el Licenciado Martín, insistiendo en que don Zenón Castro no hizo más que reproducir, sin grosería, lo que en la Prensa se dijo acerca del dinero de Zelaya. Y termina pidiendo la absolución de su defendido.

El público se retiró haciendo los más variados comentarios. Un grupo de amigos acompañó al Licenciado Fernández y otro grupo al Licenciado Martín.

Sentimos no haber dado más extensas estas notas debido a la prematura del tiempo. Pero esperamos que el público aprecie nuestro esfuerzo y que todos los interesados encuentren que hemos extractado fielmente la expresión de su pensamiento.

**AVANCE A EL NOTICIERO NUMERO 3199**

**ENTREVISTA CON EL SR. PRESIDENTE DE LA REPUBLICA ACERCA DE SUS DECLARACIONES DE AYER**

Con motivo de las afirmaciones categóricas que se hacen en público y en privado por los Republicanos de que la declaración del señor Presidente de la República, prestada ayer ante la Sala de Casación, fue favorable a don Máximo Fernández, por DARLE FE a la explicación del Dr. Julián Iriás, pasó uno de nuestros redactores a la Casa Presidencial y después de una breve entrevista con el Lic. don Ricardo Jiménez, está autorizado para decir que con exactas las crónicas que hoy ha visto publicadas en cuanto se refieren a sus palabras; que él no hizo ninguna afirmación personal ni tenía que expresar convicciones; que presentó al Tribunal documen-

tos y relató una conversación del Dr. Iriás, como información complementaria, sin agregar nada que expresara su pensamiento acerca de tal explicación.

Que por otra parte, para que sean contentadas sus palabras tal como las dijo, espera la traducción del borrador taquígráfico, que será revisado por él antes de su publicación.

**NEW YORK, 10.—** El Capitán Scott llegó al Polo Sur el 18 de Enero de 1912, exactamente 5 meses antes que su rival Amundsen.

A la vuelta de su viaje toda la comitiva fue abrumada por una terrible tempestad de nieve. Todos perecieron. La noticia fue terrible en Londres.

**MEXICO, 10.—** Cayó el Gobierno de Madero. Este se dio que huyó a Veracruz. La capital está en poder de Félix Díaz. El General Huerta ha sido nombrado Gobernador Militar. Contestando a los diplomáticos Díaz dijo que no garantizaba las vidas de los extranjeros. Los americanos están refugiados en la Embajada que está custodiada por una guardia de marinos americanos.

Rodolfo, hijo del General Bernardo Reyes se suicidó desesperado por la noticia de la muerte trágica de su padre.

**CUIDADO CON LOS CATARROS**

El Mejor Modo de Prevenir esto y otros Síntomas de Debilidad

Al catarro no se le puede calificar de enfermedad, porque realmente no lo es, pero es un síntoma de debilidad orgánica, demostrando lo expuestos que están los que lo padecen a contraer enfermedades graves y aun peligrosas, inclusive la consunción ó tisis, y por eso hay que tener mucho cuidado con él.

No existe mejor preventivo contra todo linaje de catarros, constipados y resfriados que la Ozomulsión, gracias a su riqueza en el más excelente Aceite de Hígado de Bacalao, premiado con medallas de oro.

Los métodos recuperativos y vigorizadores de este magnífico ingrediente son preacortados y más ensalzados, minúsculos por la ciencia médica después de dolor y resultados de suerte que, acerca de este particular, las opiniones más caracterizadas están acordes.

Junto con el efecto recuperativo vigorizador de este célebre preparado en el organismo, es de observar su efecto suavizante en los bronquios, en las membranas mucosas irritadas por las afecciones catarrales, y esto hace de la Ozomulsión el remedio ideal para semejantes emergencias.

Volviendo al asunto de los catarros, aparte de que son signos de debilidad, como de sobre lo demuestra el hecho de ser rarísima persona que

**Sesión municipal de ayer**

—Presidió el Licenciado don Blas Prieto, con asistencia de los señores Coto Fernández, Hernández y Zuñiga.

—Por unanimidad de votos— y habiendo renunciado su moción de examen de competencia el señor Coto, fué electo Secretario Municipal don Francisco Ballesteros del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

No cante victorias prematuras, por consiguiente,—agregamos nosotros,—el abogado acusador, ni repita como lo hizo ayer, sin fijarse en lo que decía: que ellos HABIAN TRAJIDO A LA BARRA del Tribunal, un testigo de la talla del Presidente de la República, para proclamar la inocencia del Lic. don Máximo Fernández.

Murieron 200 civiles y 90 soldados. El General Gregorio Ruiz murió en el Palacio Presidencial.

Las tropas de Díaz patrullan las calles evitando el pillaje y el desorden.

Orozco y Zapata se reunirán a Díaz.

Hasta la fecha ha habido solo un herido americano. Céntenas de americanos y extranjeros salen para Estados Unidos.

El Gobierno provisional facilitará a los extranjeros el transporte de las fronteras.

Esperase la proclamación del General Triviño, Presidente Provisional con ausencia de los rebeldes.

Celebróse una reunión especial del Gabinete.

El crucero DENVER irá a Acapulco en vez de ir al Salvador. Desistiese de las medidas navales que deben tomarse en caso que se empeore la

situación. Resolviése esta intervención, salvo en el caso que las vidas y propiedades de los americanos la hagan necesaria. La embajada americana comunicó al Departamento de Estado haber recibido un telegrama firmado Laserna. Ministro de Relaciones, comunicándole el levantamiento militar.

Murdoch, de Kansas, en un reportaje dijo que la política del Departamento de Estado es débil en México, que los americanos son asesinados brutalmente, que si se tratara de una nación europea habrían establecido responsabilidades, que la apatía de los Estados Unidos da vergüenza.

WASHINGTON, 10.—El Ministro Naun salió para Boston, Filadelfia y Baltimore para estudiar detenidamente la organización consular de Argentina en Estados Unidos.

te y robusta que los atrapa, no se comprende cómo hay personas que los soportan y los dejan correr con manifiesto riesgo de la salud general del sistema.

Los médicos modernos han descubierto, han imperfeccionado e incomodado, habiendo que echar mano del puñaló a cada instante. Vamos, que es cosa por demás insostenible y fea.

Pues bien; ya lo hemos dicho, y lo repetimos: la Ozomulsión previene y evita los catarros, constipados y resfriados; los desvanecen y cura cuando han invadido por sorpresa el sistema, y por de contado, ahuyenta el peligro siempre latente de ulteriores y más graves consecuencias.

No desconfiarse; pues, que la diligencia es madre de la buena ventura.

"Tengo el gusto de hacer presente mi gratitud por el beneficio recibido al tomar la nunca bien apreciada preparación que para bien de la humanidad han inventado Uds.

Padecía continuamente de dolor en los pulmones y catarro y tomé todas las medicinas, que me recetaron sin lograr alivio hasta que tomé el gran preparado Ozomulsión."

**BENJAMIN HERRERA E.,**

Sanarate, Guatemala.

Los frascos color pardo de la Ozomulsión no tienen los cuarterones hundidos como los de todas las otras emulsiones para disminuir la cantidad.

Los frascos Pardos de la Ozomulsión son de dos tamaños: frasco grande de 16 onzas y frasco mediano de 8 onzas. Nada de Cuarterones Hundidos.

De venta en las Boticas y Farmacias, Ozomulsión Co., N. Y.

**MARITIMAS**

Almon, Febrero 12.

Hoy a las 6 a. m. salió procedente de Colón con 17 horas de travesía, el vapor alemán Odenswald, de 2,998 toneladas, Capitán Segilarth y 72 tripulantes. Pasajeros: Walter Gobel, William Sylvestre, Richard Bridges, Astorvin Ildor, Eduardo Icaraz 16 de tránsito, correspondencia 6 sacos y 31 paquetes, carga 6,473 bultos. Consignado a J. M. Keith.

**MYSTERE**

Se vende en la Botica Francesa. Se despacha por correo al recibo de \$3.00.

**EL DR. ELIAS ROJAS**

ha trasladado su oficina a la Calle Central, 50 varas al Norte de la Iglesia del Carmen—100 2 al 13 Feb.

**MYSTERE**

Se vende en la Botica Francesa. Se despacha por correo al recibo de \$3.00.

**EL PRESIDENTE MADERO DE MEXICO es violentamente depuesto por una revolución y ocupa la Presidencia Félix Díaz sobrino de don Porfirio, quien no garantiza la vida de los extranjeros**

**MURKID, DE KANSAS, EN UN REPORTAJE DIJO QUE LA POLITICA DEL DEPARTAMENTO DE ESTADO ES DEBIL EN MEXICO, QUE LOS AMERICANOS SON ASASINADOS BRUTALMENTE, QUE SI SE TRATARA DE UNA NACION EUROPEA HABRIAN ESTABLECIDO RESPONSABILIDADES, QUE LA APATIA DE LOS ESTADOS UNIDOS DA VERGUENZA.**

WASHINGTON, 10.—El Ministro Naun salió para Boston, Filadelfia y Baltimore para estudiar detenidamente la organización consular de Argentina en Estados Unidos.

te; que el Gobierno ha cesado ya en su calidad de accionista y la Empresa sólo cuenta con sus recursos.

—Se acordó comisionar nuevamente al señor Gobernador, en el sentido de gestionar con la misma Empresa ferrocarrilera la construcción de un puente sobre la Avenida 5a, e informar asimismo de la condición en que puede llevarse a cabo la obra.

—Se acordó pagar la suma de \$38.50 al notario don Guillermo Vargas, por valor de una escritura según la cual el doctor don Carlos Durán, faja de la Municipalidad una zona de terreno.

—Se acordó autorizar al Gobernador por los efectos de demolición del antiguo tanque, que en la plaza de Curridabat.

—Con vista de los respectivos informes se acordó rechazar la idea sugerida por el Ingeniero de la cañería referente a usar medidores en las pajas de agua, y se comisionó a los Regidores Zuñiga, Coto, y al Ingeniero don Manuel V. Dengo para que estudien e informen sobre lo que convenga, a fin de aumentar el caudal de aguas que llega al tanque de Curridabat.

También, con vista de informes, se acordó rechazar el proyecto de un Reglamento de Construcciones, elaborado por el Ingeniero señor F. Garnier.

—Se acordó publicar el estado de Caja Municipal, y el correspondiente al Mercado de San José.

**MYSTERE**

Se vende en la Botica Francesa. Se despacha por correo al recibo de \$3.00.

# Una estafa cometida en perjuicio de una Compañía Norteamericana

La estafa se cometió en esta capital

La Compañía SINGER ha tropezado en este país con la mala suerte que a cada rato estafadores y malos empleados intenten robarle de diferentes modos.

Antes tarde descubriose una nueva estafa en perjuicio de aquella compañía.

Se trata de un individuo, Rosario Muñoz, vecino de esta ciudad que se presenta al Agente ambulante de aquella compañía don Marco A. Carrillo y le recomienda a un tal Carlos García para que le die una máquina de coser en a banca de quince colones mensuales.

Acceptada la propuesta, el supuesto García firma el 18 de enero la obligación correspondiente para hacer la negociación.

Llenada esta negociación, García pide la máquina que no se le entregó ese día porque cesan ya pasadas las 5 y 30 de la tarde y la oficina central de la compañía estaba ya cerrada.

Días después, la máquina que valía \$150 le fué entregada a Muñoz.

Pasa el tiempo y el acreedor no se presenta a hacer el abono exigido.

Antier encontráse Carrillo con Muñoz y al hablarle del negocio, aquel salió a escape.

Con él estaba el supuesto Carlos García.

—Es Ud. quien debe pagar-me el abono de la máquina de coser,—dijo el Agente al acreedor.

—Yo no tengo ninguna cuenta que arreglar con Ud. ni con la compañía que dice representarla.

Y Carrillo denuncia el hecho. Es detenido García, quien dice llamarse Romelio Rodríguez. El Alcalde señor Castro Solórzano le exige confiese la verdad de los hechos.

El acusado declara la verdad. Dijo que, efectivamente, él había firmado la obligación con el Agente de la casa Singer, a instancias de Muñoz, quien lo engañó y que había sido él, Muñoz, quien se apoderó de la máquina.

La secreta entra en funciones y se dá con la máquina; la mesa de esta se encontraba en la bodega del ferrocarril en Santo Domingo y el resto, en un chiribitil, detrás de la Penitenciaría.

Se averiguó también que Muñoz estuvo ofreciendo la máquina en cien colones al contado.

Ya le había quitado la marca de la casa Singer y la numeración.

Muñoz pasó a la cárcel. Dice no ser el responsable del delito que se le imputa.

Rodríguez fué puesto en libertad.

# El vapor "Cariari" con 34 pasajeros á bordo, estuvo á punto de naufragar en un cabo á la altura de Chomes

Fué terrible, indescriptible el pánico que el accidente produjo á bordo.

Puntarenas, 12. El vapor desatracó, pues, del muelle del Estero, sin ninguna dificultad y prontamente llegó a aguas del Golfo; se dirigió al Bebedero.

Entre los pasajeros iban algunas mujeres; también niños. Muchos de esos pasajeros, acurrucados en cubierta, unos en popa y otros en proa, dormían.

De repente notó el timonel, hombre activo y perito en asuntos de marina, que el vapor hacía agua en proa y que paulatinamente se hundía.



EL VAPOR "CARIARI" EN LA PLAYA DEL ESTERO, EN CUANDO SE LE REPUSIERON LAS REPARACIONES

aquel vapor, que llevaba 34 pasajeros y 1,371 kilos de carga.

Antes de la partida, el maquinista revisó la maquinaria, la que encontró en buen estado.

Cuando el pasaje se dió cuenta del peligro, formóse abordo la gran confusión.

Unos gritaban al timonel embarrancara por allí cerca el va-

por para desembarcar; otros, que regresara la embarcación a Puntarenas, pues, aunque el vapor hacía mucha agua, daba tiempo de llegar al muelle.

El piloto, persona de calma y juicio, opina por lo último y regresa al Estero, lo que hizo a toda máquina, pues en realidad, la situación en que se encontraba la embarcación no era para menos; la bodega iba llenándose de agua y podía ésta inundar la sección de máquinas y si tal ocurría, la catástrofe era inevitable.

A tiempo llegó el vapor al muelle del Estero; los pasajeros desembarcaron en ruidoso tropel, sin haber ocurrido ningún accidente personal que lamentar.

Cuántame los pasajeros que el pánico que el accidente produjo en las mujeres que abordo iban, fué de lo más espantoso.

Esta mañana salieron para Bebedero la "Aranjuez" y la "A-Bangares" con los pasajeros que conducía el "Cariari", que entró en reparaciones.

### CORRESPONSAL

### Indigestión

Para el cólico, indigestión, pérdida del apetito, eructos acídicos, lengua cubierta, mal sabor en la boca, dolor de cabeza, ataques de bilis, estreñimiento, y todas las enfermedades del estómago, del hígado y de los intestinos, el remedio más pronto y eficaz es el té de

## HEPALINA

Esta famosa medicina por más de 70 años ha sido la favorita del pueblo americano y alcanza las mayores ventas del mundo comparada con otros remedios semejantes.

La Sra. Francis Adorno, de Cataño, Puerto Rico, escribe como sigue: "Hacia un año que padecía de enfermedades del hígado. Afortunadamente encontré en una farmacia una caja de Hepalina; la tomé, y desde la primera semana noté gran alivio. Hoy estoy curada de todos mis males."

**¡Pruébese!**

Marca de fábrica registrada conforme a la ley

## OXYPATIA

En los E. U. de América y 55 países extranjeros.

Es el método científico moderno para curar la mayoría de las enfermedades, validadas del Oligón. El más rápido, seguro, simple y económica método curativo que se requiere medicinas, en cualquier país, clima ó medio. No importa que la enfermedad se haya hecho crónica y se haya soñado á otros tratamientos. OXYPATIA PROTEGE LA SALUD Y FELICIDAD EN EL HOGAR.

Buffalo - N. York

PADECIA 5 AÑOS DISPEPSIA. 4 AÑOS MALARIA Y 8 ENFERMEDADES MAS CURADAS EN 20 APLICACIONES CON EL "OXIPATHOR"

THE COSTA RICA OXIPATHOR COMPANY.

Muy señores míos:

Con el mayor agradecimiento por el buen resultado que he obtenido con el uso del "OXIPATHOR", me es muy grato dirigirla la presente, fiel testimonio de lo que paso á manifestarle.

Padecía cinco años de dispepsia, cuatro de malaria é inflamación del hígado y bazo, hidropesia, cólicos, neuralgia, período irregular, hemorragias y dolores alternativos en todo el cuerpo. Y todas estas enfermedades de carácter agudo, más de una vez han puesto en peligro mi existencia. Después de haber gastado mucho en medicinas de patente y haberme puesto en manos de varios doctores, no he conseguido sino aliviarme, y sólo con veinte aplicaciones con el "OXIPATHOR" que tuvo Ud. la bondad de facilitarme gratuitamente, han desaparecido todas mis enfermedades.

Increíble me parece: cuando me hice el primer tratamiento, me hallaba con una fiebre de cuarenta grados, y como mi estado de anemia era tan grande, á no ser por el OXIPATHOR tan á tiempo, habría peligrado mi vida. Pero el OXIPATHOR ha obrado sobre mi cuerpo maravillosamente, pues desde el primer tratamiento han cesado mi fiebre y mis dolores, hallándome hoy sana y contenta.

No me cansaré de recomendar el OXIPATHOR como el mejor método para curar las enfermedades crónicas, ó modo é inofensivo.

Quedo de Ud. altamente agradecida y su atta. y S. S.,

TRINIDAD T. BAEZ.

S/O. Calle 5a.—Limon, O. E.

P. D.—Tengo el gusto de acompañarle mi retrato que puede publicar.

Para informes escriba usted directamente á

THE COSTA RICA OXYPATHOR COMPANY

Unos Representantes en la REPUBLICA DE COSTA RICA para la venta del famoso "OXIPATHOR" abocados en la Ciudad de San José, P. O. de A. FRANCISCO PALLARES Director General, Puerto Limón, (Costa Rica, C. A.) AVENIDA 2a. APARTADO PUERTO 12

**JOSE MARIA VARGAS**

ABOGADO Y NOTARIO

Oficina: local situado frente á la Casa Presidencial. 328

# SANITAS



## El mejor Antiséptico DE LA VIAS URINARIAS



# QUITA EL DOLOR Y CURA RAPIDAMENTE LAS ENFERMEDADES SECRETAS

Depósito general Botica Francesa y Juventud, Costa Rica.

Lean esto los que construyen casas
La gran fábrica de muebles puertas y ventanas

de José Marín G.

Debido á la precisión y número de sus máquinas y á las grandes reformas

hechas en el nuevo local está en condiciones de no admitir competencia, ni en los precios ni en la calidad, rapidez del trabajo, especialmente en puertas, ventanas. Si usted está construyendo, pase hoy mismo á investigar y saldrá satisfecho y convencido. 100 varas al Este de las Alcaldías. No tiene Rótulo Eléctrico. Teléfono 34

Un acto de imprudencia
fué lo que ocasionó la muerte del campesino Mora Monge

La muerte del agricultor Mora Monge, ocurrida anterior tarde en el puente del río MARIA ACUJAL, débese á una imprudencia del mismo. Esto se deduce de la declaración de varios testigos. Dice el joven Israel Jiménez Agüero, el boyero que guiaba la carreta que mató á aquel apreciable campesino. Cuando la carreta entró al puente, yo guiaba los bueyes; iba por el centro del puente, que es sumamente estrecho, y se le ocurrió á Mora Monge pasar por el costado derecho; le dije que se esperara para que pasara después de hacerlo yo; pero él quiso hacerlo á la fuerza, pues el caballo que montaba se resistió á pasar junto á la carreta; en vista del empeño del ginete, yo paré los bueyes en el centro del puente y los hice terciar un poco á la izquierda para que pasara Mora Monge. Cuando el ginete logró colocarse junto á los bueyes, éste hincó las espuelas en los ijares del animal que principió á corcobar; no por esto el ginete, desistió en su empeño y seguía espoleando al animal de manera que daba compasión; á esto se asustan los bueyes y se arman. Yo de miedo á perder allí salí á escape y no vi más. Luego vi muerto á Mora Monge; seguramente bueyes y carreta le pasaron por encima. Declaración, repetimos, que corroboran varios testigos. En consecuencia, la desgracia débese á imprudencia temeraria de la misma víctima. Los indicados Jiménez Agüero y Díaz Barboza, fueron en el centro del puente y los puentes en libertad ayer.

Generosa y plausible iniciativa

La juventud de Costa Rica y la memoria del Doctor Araujo

La juventud de Costa Rica, el profundo pesar que agobia á hondamente conmovida por la nuestros hermanos del Salvador, trágica desaparición del ilustre y que añade también á todos los patriotas don Manuel Enrique costarricense que hemos visto Araujo, Presidente de nuestra República de El Salvador, prepara una velada fúnebre á su memoria, que habrá de verificarse dentro de breves días en el Teatro Nacional. Se están haciendo todos los preparativos para que el acto resulte digno de la persona meritísima á quien se le tributa. En el tomarán parte nuestros más distinguidos artistas, poetas y oradores. No dudando que el Gobierno de Costa Rica se participe en

Ecos mundiales

PANAMA, 9. — La cuarta división de la Flota del Atlántico zarpo de Colon esta mañana para Guantánamo. Cincuenta acudados californianos miembros de la Cámara del Comercio de los Angeles y otros prominentes comerciantes de la costa occidental de los Estados Unidos se alojan en el Tivoli. Llegaron el jueves y pasarán una semana visitando el Canal y estudiando los negocios y oportunidades en vista de la próxima terminación del Canal. Se espera una gran corriente de inmigración y rápido desenvolvimiento de la costa occidental después de la apertura del Canal.

BUENOS AIRES, 9. — Los establecimientos de drogas se abrieron anoche habiendo el Gobierno decidido suspender la ley y nombrar una comisión para que estudie las quejas, á fin de recomendar al Congreso modificaciones eventuales quedando hasta entonces suspendida la ley. RIO JANEIRO, 9. — Ocho barillas de gasolina hicieron explosión en el vapor Villabellera; el vapor fue destruido y hubo un muerto y cuatro heridos. La noticia niega el aserto de que sindicado Tarcuati obtuvo una concesión en la bahía de Santos. La Gaceta de noticias anun-

cia los siguientes nombramientos: Souza Dantas, Ministro á Argentina; Olivera Amaral, á Colombia; y Lorene Ferreola, ante la Santa Sede. MEXICO, 9. — Muí temprano esta mañana el ejército federal se amotinó en gran anarquía y se reveló, mandado por Felix Diaz, puestó en libertad. Madero está preso, siendo desconocido su paradero. El Gabinete se fugó. Ha habido 150 muertos. Los revoltosos se apoderaron de los edificios públicos. Diaz se encuentra en el Palacio Presidencial. Los residentes extranjeros están aterrizados; trátase de un golpe de estado, no lo esperaba el Gobierno. La conspiración se organizó tranquila y paulatinamente. WASHINGTON, 9. — Recibíase en el Departamento de Estado noticias alarmantes de Mexico. Knox se muestra muy reservado. El Ministro de Marina confirma las noticias que circulan, y dice que es indispensable mandar una escuadra. A última hora se desmintió la prisión de Madero. Encuentrase en el Palacio bajo la guardia de la Policía municipal. Los insurrectos libertaron á Diaz y al General Reyes y éstos pusieron en frente del ejército federal, ocu-

pando puntos estratégicos. Generalmente murió el General Villar en el combate.

NEW YORK, 9. — Las relaciones navales Anglo-Alemanas son el principal tema de discusión. El sentimiento predominante de los franceses naturalmente desconfían de Alemania, sobre todo porque se alimentan con noticias de fuente inglesa y debido á Alsacia y Lorena, están siempre dispuestos á tener arranques contra Alemania. "Le Figaro" insiste particularmente en el hecho de que Alemania solamente disminuye su armamento naval que amenaza á Inglaterra para aumentar su poder militar que amenaza a Francia. "El Eco de Paris" piensa del mismo modo sacando la conclusión de que Francia debe aumentar su ejército. "El Genetista" espera que esas noticias no sean ciertas porque la inteligencia naval Anglo-Alemana aumentaría el peligro para Francia y debe tenerse por cierto que Inglaterra se arrojaría el derecho para sí misma de declarar á Alemania leyes sobre la proporción de su expansión naval. ¿Que sucedería si Inglaterra adoptara una actitud semejante con respecto al programa navales de los Estados Unidos?

SOLUCIONES

Preparados cuidadosamente para mi uso por la experiencia de años, las que puedo ofrecer á los aficionados y garantizar que son las mejores por sus detalles, duración y precio. Ademas, me hago cargo de retratar á domicilio y de ir á cualquier lugar del país que se me solicite. Recibo órdenes para ampliaciones, crayones y reproducciones de retratos viejos. Se hacen marcos para cuadros ó pase par tout y atiendo á los aficionados al arte fotográfico con especial esmero; revelándolos en placas e imprimiéndolos á precios sin competencia. Taller Fotográfico situado contiguo al Teatro Nacional, San José C. R., Apartado No. 319 MANUEL GOMEZ MIRALLES. 335-21 En.

Magnífica casa de madera DESDE ESTE MES DE ENERO A lo tanto veinte varas al Norte de la Imprenta Nacional, se alquila una casa de madera, recientemente construida, con toda la comodidad para una familia grande. Consta de sala escritorio, comedor, siete dormitorios, dos baños, dos excusados, entrada para carretas y coches, lugar para colocar un coche y caballo y local propio para bodega. Precio y condiciones, en "La Informacion". 7. a - 8. a

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE ALQUILA en el Centro de San José, una bonita casa para familia numerosa, consta sala una de sala, comedor, tres dormitorios, baño, cocina, lavadero, lugar para el servicio y dos patios. Precio: 400 colones. Consta de 10 cuartos. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

AVISOS DEL DIA

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

SE COMPRA una casa en esta ciudad que vale más de 100 colones, en el barrio de San José, cerca de la Estación de Ferrocarril, con 10 cuartos, 2 baños, 2 excusados y cocina, etc. Se vende por 100 colones. Entérese con M. NCEL SOTO MENDOZA.

CARTA AL SR. MALAQUIAS SAENZ.

San José. Muí señor nuestro: Están de plácemes por haber encontrado Devoe. Corpus Christi, Texas, está propiamente en el Golfo de México y tiene un clima fatal para casi toda pintura; así ardiente, aire salubre, y fuertes vientos. El edificio Sibury, pintado con Devoe en 1889, es una brillante ejemplo de pintura perfecta, blanca como la nieve después de 7 años, cual si hubiera sido pintada el otro día. Desearíamos j todo propiario desde Maine á Mexico viera esa blancura. La experiencia enseña al que desea aprender tanto como al que espera que la patese. De usted atentos y S. S., F. W. DEVOE & Co., New York. P. S. Guillermo R Lahmann y José P. Rodríguez & Hermano venden nuestros productos.

DR. ALEJANDRO RIVAS VAZQUEZ

ABOGADO Oficina de los Licenciadados don Leonidas Pacheco y don Luis Sáenz, Paseo de don Federico Tinoco. Teléfono 75. Apartado 950 366.-24 E.

TEATRO VARIEDADES

Jueves 13 de Febrero El que hayá leído el argumento de la sensacional película en dos partes, titulada EL COLLAR DE PERLAS ó LA BOCA DE LA SILLA DEL DIABLO, no dejará de asistir esta noche al Varietades, á verla en una sola tanda. El Sábado 15, estreno de EL POQUITA COSA Cinta en dos partes, según la célebre novela de Alfonso Daudet. Butacas ó Lunetas, 50 céntimos Galerías, 25 ct.

Despedida

Sin tiempo, para despedirme personalmente de mis amigos, por la premura de mi viaje, lo hago por este medio en mi nombre y en el de mis hijos, esperando órdenes en Port de France, Martinica. PABLO LAURENT.

AVISO

A los señores aserradores establecidos al Esje del Túnel de Cambalache ofrezco blocks de madera de pochote alistados en mi ASERRADERO DE "EL PONVENIR", en lotes de carro entero, puestes en cualquiera estación del Ferrocarril al Pacífico. Dirijese correspondencia á "El Porvenir". ISAAC-ZUSIGA M.

BANCO COMERCIAL DE COSTA RICA

San José, C. R., 8 de Febrero de 1913 TIPO DE CAMBIO A la vista Londres . . . . . 109 % New York . . . . . 117 % San Francisco . . . . . 117 % New Orleans . . . . . 117 % Paris . . . . . 107 1/2 % Hamburgo . . . . . 106 % Barcelona . . . . . 100 % Jamaica . . . . . 120 % Se cobrará una comisión de 50 céntimos sobre los cheques por sumas pequeñas

CEBOLLAS CANARIAS

AMARILLAS Y COLORADAS Tomás Fernández & Hermano ALMACEN DE GRANOS

EL AÑO DE ORO OCASION RARA

VENDO MI HACIENDA Y BENEFICIO DE CAFE EN LA GRANADILLA DEL MOJON Consta, más ó menos, de 40 manzanas de Café frutal, en excelente estado de cultivo, 15 manzanas de potrero y cañales, y el beneficio, patios y casa de habitación. El beneficio de café, aunque no muy grande, es suficiente para preparar en el hasta 30000 fannos, por la comodidad que ofrece, pues es uno de los mejores montados en el país y el café elaborado en él obtiene los precios más altos que por cualquier café de Centro América se pagan en Londres. La finca tiene una bonita casa de habitación con artísticos jardines y es una quinta de veranos verdaderamente ideal, por su excelente clima de 1250 metros de altura. Dista la propiedad como 1 1/2 kilómetros de la estación del traxvia y del Ferrocarril en Fuentes. Juntos con la finca se pueden vender los créditos de anticipo existentes, que desde luego aseguran un buen número de clientela. Vendo las propiedades porque mi negocios de comercio que ocupan demasiado para atender bien á ambas empresas. No se exige todo el precio al contado. 288-12 En. s. o. M. KOBERG.

A la Colonia Española

Se invita á todos los españoles á asiguir á un paseo á caballo que se celebrará el día 16 del actual, al Agua Caliente, con el fin de conmemorar la fundación del Centro Español. Los que desean hacer el viaje en tren, en Cartago se pueden unir á la cabalgata. Hora de salida: á las 7 p. m. en punto, de la esquina del Centro. LA DIRECTIVA DEL CENTRO ESPAÑOL. 467-12 al 14 Feb.

HERMOSA PERSPECTIVA

Pongo en conocimiento del público que he dispuesto vender mi hermosa finca situada en PAQUARITO, Vale SESENTA MIL COLONES. Tiene una extensión de 126 hectáreas, 18 cultivadas de cacao y 62 de bananas nuevas que van á producir pronto; 11 de potreros, 6 bestias, 4 casas de madera, techo de hierro. Quien quiera una buena propiedad, que venga á ver esta que propongo en venta. 408-2 Feb al 2 Mz. JOSE VILLA E.

INDULTO

Se acogerán al indulto concedido por el Rey de España, estos periodistas, que han emigrado por delitos políticos: El director de ARTEMUS LINDO, el director de "La Gaceta del Norte", el director de "El Diario Montañés", el director de "La Voz del Ejército", el director de "Vida Socialista", el director y redactor jefe de "El Mundo", dos redactores de "Española Nueva", el director y tres redactores de "España Libre", el director de "El País", el director y tres redactores de "El Radical", el director de "El Cantabrico de Santander", el director de "El Porvenir Navarro", de Pamplona, el director de "El Liberal en Murcia", el director y tres redactores de "El Progreso", de Barcelona, el director y dos redactores de "La Publicidad", ídem, el director y un redactor ídem, el director y un redactor de "El Diluvio", un redactor del "Cu-cu", y varios más.

LUZ, LUZ, MAS LUZ

EL LIBRO DEL DESTINO SE ENCUENTRA HOY ABIERTO EN LA PALABRA "OPORTUNIDAD" Tal es la afirmación de ARTEMUS LINDO, FÍSICO GRADUADO, PROFESOR EN CIENCIAS MENTALES, ASTROLOGIA, TELEPATIA, el gran consejero en todos los asuntos que pertenecen á la vida. El ha dedicado muchos años de estudio á las fuerzas misteriosas que gobiernan al hombre para aplicarlas á su mejoramiento. El sabe leer en su corazón y penetra hasta los pensamientos más íntimos. El puede darle el control de sus acciones. El conoce el secreto de todas las angustias y da el remedio para ellas. ARTEMUS LINDO posee la llave del éxito, con la cual se abre la puerta de la felicidad. Si usted quiere arrancarse á la vida el secreto de lo ignorado, hable con el Profesor ARTEMUS LINDO. Se dan lecciones especiales, profundamente científicas y de una utilidad indecible, sobre Telepatía y demás ciencias mentales. El libro del destino marca hoy la palabra OPORTUNIDAD. Consulte con ARTEMUS LINDO en la Avenida 6a. Nos. 12 y 18, contiguo á la panadería "La Africana", detrás del Parque Central 231-L. C. R.

ENGHIEN

A 10 MINUTOS DE PARIS 160 trenes diarios EL PARAJE MAS BELLO DE LOS ALREDEDORES DE PARIS ESTABLECIMIENTO TERMAL DE PRIMER ORDEN TEMPORADA DE ABRIL A OCTUBRE GRAN CASINO MUNICIPAL EL MAS LUJOSO - DEL MUNDO - TEATRO, CONCIERTO, LAGO, EMBARCACIONES, TENNIS TODAS LAS ATRACCIONES DEL BALNEARIO

Venga á la **IMPRENTA MODERNA** á conocer nuestros Talleres y Almacenes y algo que le interesará más aún: **NUESTROS PRECIOS!**

Teléfono No. 18

# IMPRENTA MODERNA

Apartado No. 49

No queremos poner precios; queremos que Ud. mismo los ponga. Y eso sólo la **IMPRENTA MODERNA** lo hace

## EL VIEJO MORALISTA

# UNA CRUZADA SIMPATICA

### LA PERSECUCION DE LAS MUJERES DE MAL VIVIR POR UN LOCO PIDIENDO TITULO DE POLICIA

#### LOCURA PERSECUTORIA

En la vida no muy agitada por desgracia de esta capital de nuestros encantos, solemos encontrarlos los que recogemos en fuerza del deber, extraños acontecimientos, rasgos intensos de anacrónicas existencias que se desarrollan silenciosas entre el vivir plácido de los que estamos todavía relativamente cuerdos.

El azar nos ha llevado ayer á conocer un exponente elocuentísimo de esas anomalías.

Se trata de un hombre de la raza de color llamado Victor Simeón Bandera.

Este buen anciano, casi lisiado por un accidente de una campaña y que está además en la más horrible de las miserias, padece una manía simpática, una locura mansa y tranquila, altamente loable. Se ha erigido en paladín esforzado de la causa de la moralidad, caballero enamorado de las buenas costumbres, persiguiendo sin descanso valeroso y heroico á las "odalisca" amorosas, á las tristes aves de amor cotozable que vagan en la oscuridad de ciertas esquinas, paseos y parques.

#### [TODO POR LA MORAL]

Ayer nos deparó la suerte una interview, con Victor Simeón Bandera.

Lo encontramos en la Jefatura de Policía para que se le entregase una placa, dándole carácter de autoridad respetada y auxiliada por todos los demás instrumentos de la policía y la justicia.

Bandera no está seguramente en su juicio, porque así se desprende de sus manifestaciones, que recogemos en estas columnas por lo extrañas y curiosas.

Dice Simeón Bandera que cuando él leyó la circular del jefe de la policía donde se disponía que se persiguiese de una manera activa la vida licenciosa clandestina, se penetró de la necesidad de auxiliar á la policía en el cumplimiento de esa disposición, mirando por el bien de la juventud y sobre todo por la moral "tan precisa de un auxiliar eficaz y desinteresado," como nuestro interlocutor decía.

Y puso manos en la obra, sin reparar en las peligrosas consecuencias, ni en las animosidades que su conducta había de producir.

#### RECORRIENDO LA ZONA PROPIA

Puso manos nuestro extraño piteña á su labor, dedicándose á recorrer la zona propia á ese comercio.

Las pobres odaliscas que ya habían sido objeto de una feroz batida por la policía andaban

recelosisimas hasta el extremo de que se hacia casi imposible á los "beneméritos del tolete" ver á una ni por asomo.

La que se aventuraba á salir, no temía al viejo porque el tipo de este no era propicio á la sospecha.

Y nuestro buen Viejo, al pasar la "dalisca" caía sobre ella, deteniéndola.

Claro que como él no es policía, no podía solicitar detenciones, pero solicitaba el auxilio de un policía tocando un silbato de auxilio.

#### EN EL VIVAC Y EN LA CORTE

Llegados deteniada, moralista y policía á la estación de policía correspondiente. Simeón Bandera acusaba á la deteniada por ejercer clandestinamente la vida alegre y firmaba el acta, en que se daba cuenta al juez correccional correspondiente.

Y en la mañana siguiente de la detención el moralista siempre sostenía su acusación, y la deteniada era inscrita en la Sección de Higiene.

#### LA LABOR DE SIMEON

Hace más de un mes que el aludido anciano viene entregado á esta labor, que cae dentro de los deberes de los ciudadanos, pero sin realizar sacrificios como ocurre en este caso.

En ese tiempo ha logrado de-

tener á veinte mujeres de las que se dedican á ese comercio y no ha conseguido muchas más porque ya se ha extendido su popularidad entre ellas de tal manera que cuando "ven al viejo" levantan el vuelo y se pierden raídas en los intrincamientos de las calles más próximas á lugares donde suelen merodear.

**SACRIFICIO Y CONSTANCIA**  
Simeón Bandera ha escogido ahora para lugar de sus esfuerzos en pro de la moralidad, la Puebla.

Según él, en este sitio es donde ahora se hace la reconcentración de las mujeres que habían escapado á sus afanes en pro de las buenas costumbres.

Pero él acabará con esa inmoralidad de una manera enérgica y pronta. Para ello necesita el permiso del jefe de la policía para que lo auxilien todos los vigilantes en el desempeño de ese cargo "sui generis," permiso que como es lógico no se le concederá.

Para realizar el servicio de investigación y su extraña manía, Simeón Bandera realiza verdaderos sacrificios ambulando por calles y lugares de su "vigilancia" las noches enteras permaneciendo toda una velada ante una casa "non sancta" para adquirir la seguridad de que allí se ejerce ese comercio.

No como la mayoría de los días, no tiene donde caerse

muerto, pero no cesa en sus propositos.

Cuando ayer terminaba de relatarlos sus hazañas y servicios se mostraba enfático y orgulloso. El nada quiere, ni nada pide ni nada aceptará por su prestación de auxilio á la justicia. Es un enamorado fervoroso de la intangibilidad moral, y cree que solamente así podremos ser ricos, felices y buenos.

Tiene, además de que lo suponemos loco, otro defecto, el buen Simeón.

Que tiene su programa. A base de la moral, de las buenas costumbres, de los proceres cautos, de una firmeza grande es como podremos ser pueblo grande y próspero.

Y nos alojó un discurso sobre esta materia espeluznante. Entonces fue cuando supusimos que este anciano "moralista" está absolutamente "ido."

¡Predicar moral y no querer recibir nada por ayudar á su implantación y arraigo!

Es un caso extraño, como decimos al principio, que tiene realidad entre el vivir plácido de los que no estamos tan cuerdos en ideas y propósitos, como el viejo "policia" sin nombramiento ni mandato, que nos ha hecho estas revelaciones que te ofrecemos lector para regodeo de tu espíritu ansioso de conocer cosas raras, de este vivir no muy agitado de la urbe costarricense.

## Personales de Heredia

—Hoy partirá para Alajuela, la simpática señorita Adela Morales, en donde se radicará un mes. Que goce bastante y que recobre las fuerzas perdidas por su labor incansante en el Colegio de Señoritas, son nuestros deseos.

—La fiesta de Lourdes fué celebrada aquí con gran aparato y solemnidad; antes de anoche se verificó un solemne rosario y otras más ceremonias religiosas.

—Don Tomás Gamboa se ha trasladado á esta ciudad, se dice que permanecerá entre nosotros dos meses más. Hace muy bien querido amigo, este clima le "viene" á usted muy bien.

—El domingo entrante partirán para Jamaica, los jóvenes Manuel A. Gutiérrez Pacheco y

don José J. Gutiérrez, acampando del viejo y querido maestro de ingles don Francisco Gutiérrez. Parece que don José J. se propone estudiar Veterinaria.

—El verdadero resultado del turno del "Zanjón" fué de \$... 1,588.90, según el dato que nos dió un miembro de la comisión organizadora.

—Es mucha la demanda que ha tenido por estas tierras la célebre "Mystère." Yo no he podido averiguar para que enfermedad es buena!

—Don Elias Pacheco Ch., se piensa radicar, PARA SIEMPRE, en la antigua metrópoli; irá á estar al frente de los negocios del acudalado señor Casasola.

CORRESPONSAL

## EMPRESA NACIONAL DE FUNERARIA

San José, Costa Rica. Avenida Central. Cuesta de Moras. TIENE EL MEJOR CARRO QUE HA LLEGADO AL PAIS



Coches fúnebres de 1a. y 2a. También catafalcos. Hay un surtido completo en ataúdes y cajas mortuorias para satisfacer á todos los gustos.

MANUEL CAMPOS HERMANOS.

# HERRERO HERMANOS La Fama

34 alt. Capas sobre todos. pagu... indios de puños. elarent... Juventud, Costa Rica.

ABRIRA gran exhibición de ARTICULOS que darán á los precios más bajos QUE HAY EN PLAZA

Ya estamos recibiendo las novedades compradas por nuestro viajero. Evaguas de paño y biasas

# Una pobre lavandera hace un hallazgo fúnebre en su propia casa de habitación

## Se tratará de algún horrendo crimen?—Una visita a la casa donde se hizo el hallazgo



Casa donde fué encontrado el hallazgo fúnebre

fuera de la puerta de la misma, comentaban con interés el suceso.

A los representantes de la prensa, se les dió acceso a la vivienda de Emilia y Magdalena.

Con ellas comentaban el suceso otras vecinas. Sobre un pequeño montón de tierra, a un lado de la sepultura, había un puñado de restos humanos, muy bien conservados; un cráneo peguen con pelo adherido, un pelo rubio, muy fino.

**EMILIA SE ABSTIENE DE DAR INFORMES. — MAGDALENA DICE — CUANTO SABE.—SI ALGO SUPIERA ¡VAYA! DESEMBUCHARIA**

Emilia llamó nuestra atención por su esbeltez y hermosura.

A ella, pues, dirigimos la primera pregunta. Además, era tan insinuante y alegre la muchacha.

—Podría usted, señora informarnos... Pero ella, audaz y vivaracha por demás, nos cortó la pregunta con esta contestación.

—Es Magdalena, quien puede dar a usted las informaciones que necesite.

—Muy bien; con que ella es la que está enterada de todo! —Claró! Como que fué la que controló la osamenta.

A Magdalena nos dirigimos. —Sabe usted, doña Magdalena, ó presume a quien pertenecerían esos restos humanos?

—Ignora.—Hace 45 días que Emilia y yo habitamos en esta casa. —Desde el día que la ocupé, llamé la atención que en el lugar donde está la sepultura, estuviera la tierra un poco hundida. Gané tuve desde el primer momento de escarbar en aquel lugar, para enterar-

me a que obedecía el hundimiento. ¡Al fin mujer, y como tal la mar de curiosa! —Pero, por falta de tiempo no le hice, hasta hoy, porque, habiendo estado ayer a visitarme una amiga mía—Julia Duarte— y, habiéndole yo llamado la atención acerca del hundimiento, ella me dijo: pues bien, chica, pueda que esa sea una sepultura de algún recién nacido.

Con esta sospecha, mi curiosidad aumentó sobremanera, y esta mañana me dije: que caracha, yo salgo hoy del paso, é inmediatamente puse manos a la obra.

**ESCARBA QUE ESCARBA, HASTA QUE DIO — CON LOS HUESOS HUMANOS. — MAGDALENA ASUSTADA INFORMO A UNO DE LA BENEMERITA DEL FUNEBRE HALLAZGO**

—Siga usted, doña Magdalena.

—Pues señor, principié a escarbar y escarbar, en la parte del terreno hundido, que por cierto estaba muy suave. Esto me indica que esa sepultura ha sido abierta no hace mucho tiempo.

—Y a mí también; haber, adelante.

—Al poco de escarbar, mis dedos tropezaron con algún objeto duro, que agarré y tiré de él, saltándome a la cara. ¡Horror! Era la calavera de un niño, la que, aún conservaba adherido el pelo. Veala, veala usted, ahí está.

—Sí, la estoy viendo, pero se detenga usted en su relación. —Seguí escarbar y encontrando más huesos humanos, a lo que Emilia le dice: Magdalena, eso es "criminal"; pa mí, que conviene traer un policía, para que sea la autoridad quien escarbe.



Interior de la misma casa: 1: la sepultura; 2: parte de los restos humanos; 3: Magdalena Villalta, una de las inquilinas, que fué la que abrió la sepultura; y 4: su compañera, Emilia Brenes.

—Y no escarbó usted más? No es así?

—Exactamente. Dejé las cosas como estaban, salí, llamé al policial Calderón y le enteré del hallazgo.

—Y, dígame usted, estimada señora. — Antes que ustedes, ¿qué inquilinos habitarían esta casa?

—No lo sé; esos informes se los daré el arrendatario, señor Sibaja. Nos despedimos de aquellas gentes, y abandonamos aquel lugar.

**EN LA POLICIA.— DON SIXTO ENTREGA UNA LISTA DE LAS INQUILINAS.—TODAS ELLAS HAN SIDO MUJERES — SOLTERAS, ALGUNAS DE ROMPE Y RASGA**

A todo esto, ya el arrendatario de la casa, don Sixto Sibaja, tenía conocimiento del asunto, y voluntariamente presentamos en la Primera Prefectura, a dar una lista de las inquilinas, que antes que Emilia

y Magdalena, habitaran aquella casa.

Son ellas, María Arias, soltera, Jesús Ramirez, también soltera, y algunas otras, entre las que se cuentan señoras de rompe y rasga.

—Pero ahora, vayan ustedes a averiguar los padres del niño difunto allí enterrado.

Aunque, la verdad es, que de ese entierro hace poco tiempo.

Se vé, por lo fofa de la tierra que se cubrió la sepultura; por el estado de la osamenta y por otros varios antecedentes.

—Habrá crimen en este caso? Es lo que se trata de averiguar.

—Pero, seguramente no sea así; allí enterraron ese niño, tal vez sin cristianar y pobreza de sus padres.

—En fin, a estas horas, la justicia tendrá ya conocimiento del asunto. Esperemos que el Juez Instructor haga luz.

Un hallazgo fúnebre, que fué ayer la nota sensacional en el Paseo de la Vaca.

La osamenta, que es de una criatura de dos ó tres meses de edad, fué encontrada en la sala de una de las casuchas, que por aquel lado de la ciudad tiene don Pánfilo J. Valverde, y que arrienda el señor Sixto Sibaja, quien a su vez las subarrienda a personas pobres.

**LAS INQUILINAS DE — LA CASA DONDE SE ENCONTRARON LOS RESTOS HUMANOS, CAUSA DEL ESCANDALO —**

Son cinco las mujeres solteras: Magdalena Villalta, de 30 años de edad, soltera y lavandera; tiene tres hijos, Andrés, Manuel y Armando, de 5, 3 años y 3 meses respectivamente; la otra se llama Emilia Brenes, lavandera también, de 20 años, soltera y bastante hermosa.

La casa que ellas habitan lleva el número 27, de aquella calle. La casucha es de mal aspecto,

consta de dos departamentos, sala y dormitorio.

En la sala fué donde se encontraron los restos humanos, en una sepultura de 20 centímetros de ancho, por 30 de largo, que se encuentra casi al frente a la puerta de entrada, junto a la pared.

A la sepultura se le dió poco hondo, unos 20 centímetros a lo más, de manera, que sólo suficiente escarbar con la mano, para sacar de ella la osamenta.

**EN LA CASA DONDE SE HIZO EL HALLAZGO — FUNE BRE.— REPORTEANDO A LAS INQUILINAS.—LA MAR DE CURIOSOS. ....!!**

Cuando llegamos a la casa donde se hizo el fúnebre hallazgo, no había aún llegado ninguna autoridad de justicia que abriera sumaria.

El policía de línea, Bernardo Calderón, que lleva la placa No. 92, impedía que a la casa entraran curiosos, que apiñados

### TRIBUNAL LOS FELICITO

Esta tarde se sonrieron de satisfacción D. Máximo y D. Luis Castro Ureña, llamándose este, en la Sala de Casación, REVOLUCIONARIO DE OFICIO. ¡Qué hipercza, Dios mío! ¡Qué imprudencia! Con su pan se lo comerán Escrito.

En mi hoja acusada, (quien desé conocerla, acuda), hablando de los pecados políticos que deben evitarse, aludo a LA INTENCION DE ESCALAMIENTO DEL PODER A MANO ARMADA, COMO LA VERIFICADA RIDICULAMENTE POR DON MAXIMO FERNANDEZ.

En el hecho armado comprobado en la Sumaria, para averiguar el asalto al cuartel de Artillería, el 25 de Febrero de 1899. [Para quien buscaba don Máximo el Poder? La Sumaria dice que para él. ¿Cómo lo efectúo don Máximo? Lanzando a sus generosos amigos al sacrificio seguro, y ocultándose él, lo más esmeradamente que pudo. ¡Es esto ridículo o no lo es? ¡Es esto inspiración de la honradez y del patriotismo, ó es, por el contrario, sugestión de ambición desatinada. ....! Decidamos mis lectores.

**LOTERIA DEL ASILO CHAPUI**  
La Junta de Caridad ha dispuesto anular las emisiones de Lotería para los sorteos de 2 de Marzo y 6 de Abril próximos por haberse extraviado algunos billetes la noche del incendio del 23 del corriente.

El color de los billetes de lotería anulados del mes de Marzo era cacao con fondo azul y se repondrá para la misma fecha con billetes de color rojo con fondo gris; y el color de los billetes anulados de Abril era azul oscuro con fondo anaranjado y se repondrá para la misma fecha con billetes de color negro con fondo verde.  
San José, 28 de Enero de 1913. 378-29 En el 23 F.

### El proceso Delcore Contestando al Señor Piza

Después de don Juan Kumpel, comparece el caballero don Benjamin E. Piza en los estrados de la pública opinión, con la voz y el gesto acusadores é imprudentes, contra los infelices dueños de "Londres y París".

Ya sabemos que el señor Piza se parte interesada en el asunto, como Agente de alguna Compañía de Seguros contra incendio. A ese título ya se había apersonado en el proceso como parte civil y aun pidió la evacuación de ciertas pruebas inconducentes, cuya única utilidad consiste en revelar su inclinación contra sus clientes.

Ya lo saben, pues, los que en Costa Rica deseen tomar un seguro contra incendio:

Si no escogen con tino la Compañía y su Agente, se exponen a conquistarse, por el mismo hecho, un implacable acusador, en caso de siniestro.

En lo que concierne a su artículo, la cuestión en debate no da margen para tantas palabras ni para tanta frase.

Los defensores de Delcore hemos tomado como base de razonamiento la única posible en este caso, la misma que tendrán que aceptar los Tribunales de Justicia para dictar su fallo: me refiero al dictamen de los peritos designados por la autoridad Judicial instructora, dictamen vertido después del minucioso estudio de cuanto documento fué salvado de las llamas.

nuestra defensa y demostraría la buena fe de "la difícil é ingrata" acusación.

**RAMON ZELAYA.**

NOTA: Reproducimos las siguientes líneas, publicadas ayer en "La Información" con graves errores:

"No tiene objeto ni utilidad seguir al señor Kumpel al terreno de las groserías que él apetece.

"Como un amigo me dice que lo de "mentir con gracia" y lo de "el papel aguanta" se refieren a ciertas piezas de cierto expediente de quiebra, voy "a buscar esos autos" para informarme é informar."

**NOTA**  
Hemos leído en "El Noticiero" de ayer un artículo en que se da cuenta de q' el Ejecutivo mexicano ha desconocido al Sr. Presidente Madero y proclamado, para su sustituirlo, al General Díaz, sobrino del antiguo Presidente de la República Mexicana.

El autor del artículo añade que el señor Madero es incompetente para dominar la situación, pues no se preocupa debidamente de los asuntos del Gobierno y que, parecido a Boabdil, no ha sabido defender su puesto. Queremos hacer constar aquí que los limpios antecedentes del señor Madero, la historia de la revolución que llevó a cabo, y su gestión administrativa, bien conocida de los hombres estudiosos son acreedores a que, en este país, tan liberal y tan culto, sea tratado con menos intemperancia de lenguaje que en el extranjero.

### Don Felipe retiró su dimisión

El Secretario de Hacienda y Comercio ha retirado su dimisión.

A instancias de quién? Se dice que a las del Jefe de la Nación, quien, como dijo en días pasados, cuando lo de la renuncia del Secretario de Relaciones Exteriores, "yo quiero llegar con los míos hasta el final de la jornada".

El señor Alvarado estuvo ayer

### Meere en Alajuela don Eduardo Cuevas

Después de penosa enfermedad soportada con resignación, murió ayer en Alajuela el Maestro de la Banda de aquella ciudad, don Eduardo Cuevas. Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

**MYSTERE**  
Se vende en la Botica Francesa. Se despacha por correo al recibo de \$3.00.

Use Corset Warner  
lavables  
losa: Inoxidables

Pradilla y Cia., Agentes para Costa Rica.

**DESPIERTEN, JOVENES!**  
NO PIERDAN SU TIEMPO USEN LO MEJOR  
Nada más rápido y eficaz en la cura de las afecciones de la "Fetra" que los **MELIÓIDES**. Son mejores que el sándalo y la cubeba y muy superiores a las inyecciones. Empezian a surtir su efecto a las tres ó cuatro horas de haberse tomado. Contienen el flujo inmediatamente y curan la GONORREA, ESPERMATORREA, etc.  
De venta en todas las boticas. 21-alt.

**RELOJERIA SUIZA A. CHAPATTE**  
Llegaron preciosas joyas de oro, plata y enchapadas Alhajas con finisimas para regalos piedras  
Todo á precio sin competencia. 25-alt.

### Meere en Alajuela don Eduardo Cuevas

Después de penosa enfermedad soportada con resignación, murió ayer en Alajuela el Maestro de la Banda de aquella ciudad, don Eduardo Cuevas. Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

A instancias de quién? Se dice que a las del Jefe de la Nación, quien, como dijo en días pasados, cuando lo de la renuncia del Secretario de Relaciones Exteriores, "yo quiero llegar con los míos hasta el final de la jornada".

El señor Alvarado estuvo ayer

### Meere en Alajuela don Eduardo Cuevas

Después de penosa enfermedad soportada con resignación, murió ayer en Alajuela el Maestro de la Banda de aquella ciudad, don Eduardo Cuevas. Reciban sus deudos nuestro sentido pésame.

**MYSTERE**  
Se vende en la Botica Francesa. Se despacha por correo al recibo de \$3.00.

en la mañana en su despacho en el Palacio, dió instrucciones al Oficial Mayor, y, en carro especial, agregado al tren ordinario de pasajeros, (que paga el Sr. Ministro, como ha pagado siempre todos los trenes expresos que ha ocupado), partió para su finca "El Roble", donde pasará unos cuantos días con su familia.

Nosotros celebramos que el incidente haya terminado así.

### LA BOTICA ALEMANA

Don Ricardo González Veranes ha vendido su Botica á don Edgardo Balma, y abrirá nuevamente en Puntarenas la que antes tenía. He hecho grandes pedidos, los cuales en su mayoría están en su poder. Tendrán, pues, los puntareneses medicinas frescas, y una constante renovación de las mismas. Dispuesto está el señor González Veranes á vender las mercaderías á precios BAJOS y á atender á su vieja clientela y á todo el mundo, con la prontitud y la constancia de siempre.

**Engleburg Huller Co.**  
Maquinarias de todas clases para Café, Aroxo y Grano: la más conocida en Costa Rica, maquinaria que hizo famosa la compañía  
**MARCUS MASON M. CO.**  
Representante para la América Central,  
A. J. HARRISON,  
San José, Costa Rica. 475-13 P.O.B.

AVISOS DE Ocasion

SE VENDE o SE ALQUILAN dos casas, en el centro de la ciudad...

RECEITO 100 COLONES, 8 años de edad...

SE ALQUILA una casa en San Pedro 344...

SE DESEA formar un negocio una casa...

CARRAS SUIZAS—Venido desde el extranjero...

BILLAR—Se vende o se da en arrendamiento...

OPORTUNIDAD—Una familia que se va...

QUIERE usted comprar una casa barata...

DIARIO INDUCCION—Se vende uno muy barato...

EN CONDICIONES ventajosas pero con garantía...

SE VENDE una mesa de comedor, de roble...

LA CASA de HUÉRFANOS de la señora...

FISCAL—Venido uno, de una casa y café...

SE NECESITAN empleados y colaboradores...

ROPA HERMANA y otros artículos para niños...

VALOR de la Mercadería, cantidad al crédito...

EL LADO del Laboratorio frente a la casa...

MAS BANANOS—Venido, cambio o arrendamiento...

VENDO 100 botellas de ginebra para destapar...

EN CUENTA COLONES, con E.I.R. se alquila...

AVISO IMPORTANTE—Venido o cambio por una propiedad...

SE NECESITA un piano y un billar...

AVIACION de 1a. Y 2a.

Sacos vacios usados.

Sal blanca del país.

Tomás Fernández & Hno.

ALMACEN de GRANOS

Curacion Rapida y Radical de los hijos antiguos o recientes. Exigir la firma: Espia sobre el rótulo.

VINO DE PEPTONA CHAPOTEAU. PARFUM CAMIA. RIGAUD - PARIS.

VINO JARABE DUSART el Lactofosfato de Cal.

COGNAC BISQUIT BISQUIT DUBOUCHÉ & Co. JARNAC - COGNAC.

SAL HEPATCA. UNA COMBINACION SALINA Y EFERVESENTE PARA CORREGIR LA TORPEZA HEPATICA.

TOME TABONUCO. A LOS COSTARRICENSES AMIGOS DE LO BUENO. Entre los muchos COGNACS que se ofrecen el MEJOR sin discusion es el MARTELL.

BASICO & ALVARADO. ALMACEN de GENEROS y ABARROTES.

¿PIDA ESTA MARCA EN TODAS PARTES NO HAY NADA IGUAL PRUEBE. Despacito o abierto los días de fiesta...

TINTORERIA PERALTA Al Sur del Colegio de Señoritas. BUEN TRABAJO y PRECIOS BAJOS.

ELDERS & EYFFES, LIMITED. LINEA DIRECTA de VAPORES ENTRE PUERTO LIMON (Costa Rica) y BRISTOL (Inglaterra).

GRAN TALLER de ZAPATERIA LA BOTA JAPONESA. SAN JOSE, COSTA RICA.

EXTRACTO de MALTA 'KEPLER'. Con su ayuda: Las madres se fortifican. Los niños crecen robustos.

LINEA HAMBURGUESA AMERICANA. SERVICIO ATLAS - VAPORES CORREOS.

IMPORTANTE. Hasta nuevo aviso los precios de nuestro AZUCAR de FAMILIA serán los siguientes:

UNITED FRUIT CO. - SERVICIO de VAPORES. SALIDAS DE LOS VAPORES de PUERTO LIMON.

LUIS GOMIS. tiene establecida su gran fábrica de muebles en la casa EL BALCON DE EUROPA.

Carnicería El Capricho A. Colombari. Esta carnicería de fama justificada, sita en el Mercado de esta ciudad...

LA NACIONAL. GRAN FABRICA de SACOS y CIBARRONES FUNDADA EN 1860.

DEPOSITO de MATERIALES de ZAPATERIA-MARIA V. de CARBONI. SAN JOSE, C.R. - APARTADO No. 706.

ARROZ y FRIJoles DEL PAIS y CAFE, artículos todos de muy buena calidad venden en

LA ALHAMBRA. PAGES Y Co. - SAN JOSE, COSTA RICA. BOMBILLAS Z FABRICACION FRANCESA.

THE SCOTTISH UNION AND NATIONAL INSURANCE CO. 35 St. Andrew Square, Edinburg.